



**COLLOQUE
INTERNATIONAL**

PARIS • 24-26 OCTOBRE 2018

L'engagement volontaire & l'action
des étrangères dans la solidarité
internationale durant la guerre d'Espagne

Contact : contact@solidarias2018.com

WWW.SOLIDARIAS2018.COM

COLLOQUE INTERNATIONAL

PARIS • 24-26 OCTOBRE 2018

L'engagement volontaire & l'action des étrangères
dans la solidarité internationale durant la guerre d'Espagne

Du mercredi 24 octobre au vendredi 26 octobre 2018 se tiendra à Paris un colloque international sur la question inédite de l'engagement volontaire et de l'action des étrangères dans la solidarité internationale durant la guerre d'Espagne. Jusqu'à présent, l'angle des femmes étrangères et des solidarités féminines internationales n'avait jamais été choisi comme logiciel de lecture historiographique et mémorielle. C'est dans cet espace, au carrefour de plusieurs dimensions, que cette initiative souhaite s'inscrire. Tout d'abord par un état de la recherche sur la place des femmes dans les solidarités durant la guerre civile espagnole et sur le rôle et la place des étrangères dans le volontariat transnational. Ensuite, par l'ouverture du sujet vers le champ des mobilités militantes et des solidarités transnationales féminines durant les années trente. Cet engagement transnational fut à la fois précurseur des mobilisations humanitaires contemporaines et la plus vaste mobilisation internationale solidaire pour la défense des droits humains et des libertés fondamentales. Ses résonances sont aujourd'hui encore diffusées et multiples. Huit thématiques vont être développées, réunissant plus de cinquante intervenant.e.s français.e.s et étranger.e.s.

LES LIEUX DU COLLOQUE SOLIDARIAS

■ ESPACE NIEMEYER

- 2 place du Colonel Fabien, 75019 Paris
- M° 2 Colonel Fabien

■ CINÉMA LE MELIÈS

- 12 Place Jean Jaurès, 93100 Montreuil
- M° 9 Mairie de Montreuil

■ AUDITORIUM DU PETIT PALAIS

- Avenue Winston Churchill, 75008 Paris, France
- M° 1 & 13 Champs-Élysées Clemenceau

Coorganisé par : l'ACER, l'Université Paris Panthéon-Sorbonne et l'Université Paris Lumière
À l'Espace Niemeyer, Le cinéma le Méliès et le Petit Palais



Ajuntament
de Barcelona



IALBA!

ABRAHAM LINCOLN BRIGADE ARCHIVES



LER



Est
Ensemble
Grand Paris



Kämpfer und Freunde
der Spanischen Republik
1936-1939 e.V. (KFRS)



MAIRIE DE PARIS



mémoire et solidarité



Petit Palais
Musée des beaux-arts
de la Ville de Paris



Université
Paris Nanterre

EA 369
Études Romanes

Université
Paris Nanterre

EA 369
CRIIA
(Centre de recherches
ibériques et ibéro-américaines)



Tremblay
en
France

www.tremblay-es-france.fr



24 OCTOBRE ESPACE NIEMEYER PARIS

13h00 > Inauguration

14h00 > Premier thème

**Les étrangères
parmi les
volontaires
pour l'Espagne.
Présences, parcours,
mémoires et
silences.**

**14h00 > Introduction des
débats: Les femmes parmi les
volontaires internationaux en
Espagne républicaine**

■ **Intervenant:** Edouard SILL
(Historien)

14h30 > TABLE 1

**Les étrangères venues des
démocraties européennes et
nord-américaines**

■ **Discutante:** Claire ROL TANGUY (Secrétaire générale de l'ACER)
Intervenant.e.s: Ramon CHICHARRO (France, ACER): Les volontaires françaises en Espagne • Nancy PHILLIPS (USA, FALB): American Women in the Spanish Civil War • Pierre OUTTERYCK (France, IRHIS-Université de Lille III): Martha Desrumaux: une ouvrière française, dirigeante communiste, solidaire de la République espagnole.

15h30 > TABLE 2

**Les volontaires étrangères en
Espagne: regards ibériques**

■ **Discutant:** Robert COALE
(Université de Rouen-Normandie)

■ **Intervenant.e.s:** Josep PUIGSECH FARRAS (Espagne, Universidad Autónoma de Barcelona): La particular mirada catalana al internacionalismo femenino durante la Guerra Civil • Isabel PINAR (Espagne, AABI): La mujer española y su papel ayudando a las BBII.

**16h15 > TABLE 3: Exil,
immigration et clandestinité:
les volontaires étrangères des
régimes autoritaires**

■ **Discutant:** Rémi SKOUTELSKY
(Historien, L'Espoir guidait leurs pas, Grasset, 1999).

■ **Intervenant.e.s:** Hervé LEMESLE (France, historien): Les femmes parmi le contingent de volontaires yougoslaves • Marco PUPPINI (Italie, Istituti di Storia del Movimento di Liberazione in Italia, AICVAS): ¿Lucha antifascista como oportunidad de emancipación femenina? Mujeres italianas en España durante la guerra civil española • Ingrid SCHIBOROWSKI et Anita KOCHNOWSKI (Allemagne, KFSR): La lucha de las internacionalistas contra la guerra y el fascismo en España • Renée LUGSCHITZ (Autriche, Österreichische Akademie der Wissenschaften): From Underground to Light: Regained freedom and new responsibilities of Austrian female volunteers in the Spanish Civil War.

**18h30 > Buffet proposé
par l'ACER**

**20h00 > Deuxième
thème «Les
indésirables»**

Projection: *Les indésirables*. Un film de Bénédicte Delfaut, France, 55mn, 2014.

TABLE RONDE

**L'internement en France des
étrangères dites « indésirables »
en 1938-1940**

Discutant: Bruno BELLINOT (ACER)

Intervenantes: Bénédicte DELFAUT (France, réalisatrice) • Michèle DESCOLONGES (France, Université Paris Diderot, association pour le Souvenir de Rieucros) • Maëlle MAUGENDRE (France, Université de Toulouse-Jean Jaurès)

25 OCTOBRE ESPACE NIEMEYER PARIS

**9 h00 > Troisième thème
Femmes invisibles ?
Sources, méthodes
et approches d'une
histoire des femmes
engagées en
Espagne durant la
guerre civile**

■ **Discutantes:** Charlotte VORMS (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne- CHS) et Élodie RICHARD (CNRS, CRH-GEI)

■ **Intervenant.e.s:** Paul BOULLAND (France, CHS): Les femmes dans le corpus des volontaires en Espagne républicaine du Maitron: bilan et perspectives • Morgan POGGIOLI (France, Centre Georges Chevrier): Les syndicalistes confédérées et la Guerre d'Espagne • Robert COALE (France, Université de Rouen-Normandie): Le fonds Fredericka Martin de l'Abraham Lincoln Brigade Archive à New York • Seran DE LEED (Hollande, chercheuse associée à l'ICCT): Dutch volunteers in the Spanish Civil War - A focus on women • Erica GROSSI et Lorenzo DI SABBATA (Italie, EHESS CRH): Une militance invisible. Les enjeux des représentations des antifranquistes italiennes en Espagne à partir de la base de données biographique Oggi in Spagna, domani in Italia

**14 h00 > Quatrième
thème: Par-delà
les frontières.
L'engagement
féminin au sein
de la mobilisation
antifasciste
transnationale**

■ **Discutant:** François GODICHEAU (Université de Toulouse)

■ **Intervenant.e.s**: Laura BRAN-CIFORTE (Espagne, Universidad Carlos III de Madrid): Mujeres italianas del Socorro Rojo internacional en la Guerra de España • Valentin CIONINI (France, historien): L'engagement féminin dans une organisation proto-humanitaire et antiautoritaire: les femmes dans Solidarité Internationale Antifasciste • Corentin LAHU (France, Université de Bourgogne): Du Secours rouge au Secours populaire: l'engagement des femmes dans la lutte antifasciste • Mercedes YUSTA RODRIGO (France, Université Paris 8 - LER): L'Espagne dans le coeur des femmes antifascistes: le Rassemblement Mondial des Femmes de 1934 à 1939 • Franziska ZAUGG (Suisse, Universität Bern - Historisches Institut): 'La Rubia' - Clara Thalmann a Swiss agitator, fighter and wife.

20 h45 > Cinquième thème

La mémoire des jeunes filles
CINÉMA
LE MELIÉS
MONTREUIL

Attention: Billetterie obligatoire sur place (4/6 euros)

+ **Projections: Les mamás Belgas. (les 'mamans belges'), 27mn, Belgique, 2016 / + Résister au tyran. France-Espagne, 2016. Puis table ronde.**

■ **Discutante**:

Eva TOUBOUL-TARDIEU (Université Paris Nanterre).

■ **Intervenant.e.s**: Yves HESS (France-Espagne, Lycée français de Madrid) • Sven TUYTENS (Belgique, journaliste et documentariste) • Valérie ZYLBERSZTEIN (France-Espagne, Lycée français de Madrid) • Isabella, Charlotte,

Armella et Raoul (Lycéen.ne.s du Lycée français de Madrid)

26 OCTOBRE
AUDITORIUM
DU PETIT
PALAIS
PARIS

9h00 > Sixième thème
Les intellectuelles étrangères et la défense de la république espagnole

■ **Discutante**: Allison TAILLOT (Université Paris Nanterre)

TABLE N°1

Les intellectuelles dans la guerre d'Espagne: du front au congrès des Écrivains

■ **Intervenant.e.s**: Lorna ARROYO JIMÉNEZ (Espagne, Universidad Internacional de la Rioja): Conquistar la esfera pública: la mirada de Gerda Taro sobre las mujeres intelectuales durante la Guerra Civil española • Jean-François BERDAH (France, Université Toulouse II – Jean Jaurès/CNRS): Martha Gellhorn, la voix des victimes. Parcours d'une reporter d'exception • Jesús CANO REYES (Espagne, Universidad Complutense de Madrid): María

Luisa Carnelli: acentos de tango y guerra en Madrid

TABLE N°2

Les intellectuelles françaises et la guerre d'Espagne

■ **Intervenant.e.s**: Alexandre MASSIPE (France, Médiathèque du Perreux-sur-Marne): L'engagement de Simone Weil durant la guerre d'Espagne • Anne RENOULT (France, BNF): Andrée Viollis (1870-1950) pendant la guerre d'Espagne: reportages de guerre et engagement.

14h00 > Septième thème
Les femmes dans l'action sanitaire et sociale en faveur du peuple espagnol: trajectoires et pratiques

■ **Discutantes**: Charlotte VORMS (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne - CHS) et Élodie RICHARD (CNRS, CRH-GEI)

■ **Intervenant.e.s**: Sébastien FARRÉ (Suisse, Maison de l'histoire – Université de Genève): Engagements féminins dans les organisations humanitaires durant la guerre civile espagnole • Celia KEREN (France, IEP de Toulouse): Une affaire d'hommes. Le Syndicat national des instituteurs et l'accueil d'enfants espagnols en France (1936-1939) • Linda PAL-FREEMAN (Espagne, Universidad de Alicante): British women in southern Spain: humanitarian initiatives launched after the fall of Málaga • Édouard SILL (France, EPHE): Celles du Yiddishland: les volontaires juives, un groupe majoritaire problématique.

18 h00 > Huitième thème
Perspectives et continuités. De l'Espagne au Rojava: internationalismes et engagements féminins transnationaux de 1938 à 2018

■ **Discutant**:

Édouard SILL (EPHE).

■ **Intervenant.e.s**: Diego Caspar CELAYA (Espagne, université d'Alcalá) • Olivier GROJEAN (France, CETOBaC EHESS) • Henriette STEINBERG (France, Secrétaire nationale du Secours Populaire Français)

19 h45 > clôture du colloque